

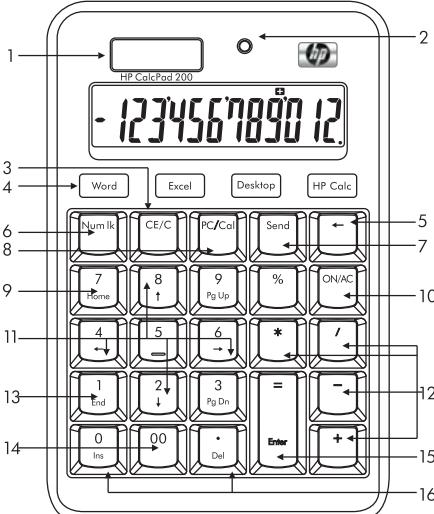


CalcPad 200

دليل المستخدم

رقم الجزء من HP: NW227-90012
الإصدار الأول: يناير ٢٠٠٩

Keyboard Legend 200 HP CalcPad



- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. لوحة الطاقة الشمسية | 2. مؤشر ضوء الطاقة |
| 3. مفتاح المسح | 4. مفاتيح التشغيل السريع للتطبيق
(تشغيل) |
| 5. مفتاح Backspace | 6. مفتاح تأمين الأرقام |
| 7. مفتاح Send | 8. مفتاح التبديل بين جهاز الكمبيوتر |
| 9. مفتاح Home | 9. CalcPad |
| 10. مفتاح التشغيل/مسح الكل | 10. مفتاح المسح الكل |
| 11. مفاتيح اتجاه الأسهم (↑↓←→) | 12. مفاتيح الوظائف الرياضية |
| 13. مفتاح End | 14. مفتاح المزدوج |
| 15. مفتاح Enter | 16. مفاتيح الإدخال والخذف |

200 HP CalcPad

الميزات

النثرة

- تشغيل CalcPad على الكمبيوتر الخاص بك، ما عليك الا تزيل برنامج التشغيل المنتج من الموقع <http://drivers.hpcalculating.com>. مجرد تنهاة عملية التثبيت، يمكنك هذا البرنامج من:
 - تشغيل التطبيقات شائعة الاستخدام على الكمبيوتر الخاص بك من خلال CalcPad.
 - اختيار مهارات حاسبة HP لاستخدامه مع CalcPad.
 - تحديد حاسبة افتراضية وتعيينها لتقوم بالتحميل كلما تم تشغيل الكمبيوتر الخاص بك.
 - يمكنك توصيل CalcPad بأي منفذ USB على الكمبيوتر الخاص بك، بمجرد إكمال التثبيت الأولي، أدرج نهاية الكيل المرافق ذو المأخذ الصغير في CalcPad والمأخذ الكبير في منفذ USB بالكمبيوتر الخاص بك.

وظائف المفاتيح الأساسية

- أضغط على المفاتيح **ON/AC**, **ON/AC** ، لتشغيل **CalcPad 200**.
 - انقر فوق مفاتيح الكمبيوتر/**حاسبة**، للتبدل بين جهاز الكمبيوتر و**CalcPad**:
 - في الوضع **PC** بظهور الرمز **PC** على شاشة **LCD** الخاصة بالحاسبة **CalcPad** يتم عرض المفاتيح التي يتم الضغط عليها على **CalcPad**، على المحاسكي المحدد أو التطبيق على جهاز الكمبيوتر.
 - في الوضع **Cal** يتم عرض المفاتيح التي يتم الضغط عليها على شاشة **LCD** الخاصة بالحاسبة **CalcPad**. يمكن إرسال البيانات المعروضة إلى تطبيق الكمبيوتر الشاشة أو إلى المحاسكي **CalcPad**، على المفاتيح **[Send]**.
 - قم بالضغط على المفاتيح **[CE/C]** ، لمسح الشاشة.
 - أضغط على مفتاح الصفر المزدوج **[00]** ، ليساعدك في كتابة الأرقام المكونة من العديد من الأصفار.
 - قم بالضغط على المفاتيح **[← backspace]** ، لحذف رقم واحد في المرة، بدءاً من آخر رقم تم إدخاله.
 - أضغط على مفاتيح اتجاه الأسهم **[↑]** **[↓]** **[←]** **[→]** ، لتنويم المؤشر لحذف وتحريك وإدخال الأرقام في الوضع **PC**.
 - انقر فوق مفاتيح تأمين الأرقام **[Num]** **[k]** ، للتنشيط/إيقاف تنشيط المفاتيح الرقمية والوصول إلى الوظائف الثانوية الخاصة بالمفاتيح في الوضع **PC** في حالة تنشيط تأمين الأرقام، يتم عرض NumLock على شاشة **LCD** الخاصة بالحاسبة **CalcPad**.
 - ت嗣ج الحاسبة **200** **CalcPad** عن التشغيل تلقائياً بعد 8 دقائق إذا لم يتم استخدامها.

معلومات حول الضمان والتنظيم وجهات الاتصال

تغییر البطاریات

- يمتلك هذا المنتج مصدرين للطاقة:

• الطاقة الشمسية

- ١٣ AG (بطاريه ١.٥ فولت) LCD شاشة حفاز اندماج قدرات

الخطوة الرابعة: تغيير البطارية. قم بتغيير البطارية عند إيقاف تشغيل الحاسبة..

- فأك حجرة البطارية الموجودة بالجهة الخلفية من الحاسبة CalcPad 200 بواسطة مفك معبرة.
 - انزع البطارية بحرص باستخدام مفك أو شيء آخر صغير ومدبب عن طريق إدخال الأداة في الفتحة الموجودة بجانب البطارية ورفع الجزء السفلي من البطارية. ملاحظة: إخراج البطارية عنوة قد يتسبب في تلف الوحدة.
 - ادخل البطارية الجديدة من الحافة العérie لفتحة حجرة البطارية ثم انضغط برأس على البطارية داخل الحجرة مع توجيه رمز القطب الموجب نحو الخارج لاستخدام بطاريات قابلة للشحن. استخدم فقط بطاريات جديدة وتخلص من البطاريات القديمة بشكل صحيح. تحذير! قد يتسبب إلقاء البطاريات القديمة في النار أو اللهب بإحداث انفجار.
 - أعد تركيب غطاء البطارية.

الضمان المحدود للأجهزة من HP ورعاية العملاء

يُوفِرُكَ الضمان المحدود من HP، كاستخدام حقوق الضمان الواضح المحدود من HP، وهي الشركة المصنعة. يُرجِّحُ الرجوع إلى موقع HP على Web للحصول على شرح تفصيلي لحقوق الضمان المحدود الخاص بك. كما يمكنك أيضًا الحصول على شرح قانونية آخر بموجب القانون المحلي المطبق أو اتفاق كتابي خاص مع HP.

مدة الضمان المحدود للأجهزة

المدة: 12 شهر بالكامل (يمكن أن تختلف حسب المنطقة/الدولة، الرجاء زيارة الموقع التالي www.hp.com/support للحصول على أحدث المعلومات).

شروط عامة

تضمن لك شركة HP مكّسّتخدم، خلو جهاز HP، وملحقاته ومستلزماته من أية عيوب في المواد والصناعة بعد تاريخ الشراء، وذلك طوال المدة المحددة أعلاه. في حالة تنازع HP إشعار بهذه العيوب خلال فترة الضمان، ستقوم الشركة في هذه الحالة، إما بصلاح المنتج الذي ثبت عيبه أو استبداله. قد تكون المنتجات التي يتم استبدالها جديدة أو كالجديدة.

تضمن لك HP نجاح برامجها في تفريغ ارشادات البرمجة بعد تاريخ شراءها، لفتر
ة المحددة أعلاه، بسبب عيوب في المواد والصناعة عند ثبيتها واستخدامها بطريقة
صححة. في حالة تفريغ HP اشعار بهذه العيوب حال فترة الضمان، ستقوم HP
باستبدال وسانط البرامج التي لا تتفق ارشادات البرمجة نتيجة لهذه العيوب.

لا تضمن HP تشغيل متطلباتها دون حوث أي مطالبات أو خلوها من العيوب، في حالة عدم قدرة HP، خلال وقت مناسب، على إصلاح أي منتج أو استبداله بممنتج آخر بنفس الكفاءة كما ورد في الضمان، يحق لك استرداد مبلغ سعر الشراء بناءً على طلب ارجاع المنتج مصحوباً بستد الشراء.

الأجزاء الجديدة أو يمكن أن تخضع للاستخدام العرضي.

لا ينطوي الضمان على العيوب التالية عن (أ) الصيانة غير الصحيحة أو المعايرة غير الكافية، (ب) استخدام البرنامج، أو الوجهات، أو الأجزاء أو الموارد التي ليست من قبل HP، (ج) تعديل غير مصرح به أو إساءة الاستخدام، (د) تشغيل المنتج خارج المعايير البيئية للمنتج المنشورة، أو (ه) تحضير الموقع أو الصيانة بطريقة غير صحيحة.

التخلص من مخلفات الأجهزة الموجودة في المنازل الخاصة الموجدة داخل منطقة الاتحاد الأوروبي من قبل المستخدمين



يُشير الرمز المرسوم على المنتج أو العبوة الخاصة به أنه لا يمكن التخلص من هذا المنتج مع نفايات المنزل الأخرى. ولكن، أنت تسول عن التخلص من الجهاز التالف بارساله إلى مكان مخصص لإعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية أو الكهربائية التالفة. يستساعدك عملية التجميع المفضل وإعادة التدوير للجهاز التالف الخاص بك عند التخلص منه على المحافظة على الموارد الطبيعية وضمان إتمام إعادة التدوير بطريقة تحمي صحة الإنسان والبيئة. الحصول على المزيد من المعلومات حول المكان الذي يمكنك إرسال جهازك التالف إليه لإعادة تدويره، يرجى الاتصال بمكتب المدينة المحلي الخاص بك، أو خدمة التخلص من نفايات المنزل، أو المتجر الذي قمت بشراء المنتج منه.

مواد كيميائية

لتلزم HP بتزويد العملاء بالمعلومات حول المواد الكيميائية الموجودة في المنتجات الخاصة بالشركة من أجل التوافق مع المتطلبات القانونية على سبيل المثال REACH (اللائحة EC No 1907/2006) الصادرة من المجلس والبرلمان الأوروبي. يمكن الإطلاع على تقرير حول المعلومات الكيميائية بهذا المنتج على:

<http://www.hp.com/go/reach>

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量 根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》						
部件名称 外觀/字鍵	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Gr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
PCA	X	O	O	O	O	O
外觀/字鍵	O	O	O	O	O	O

○ : 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。
 ✕ : 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。
 表中标有“X”的所有部件都符合欧盟RoHS法规
 “欧洲议会和欧盟理事会2003年1月27日关于电器设备中限制使用某些有害物质的2002/95/EC号指令”
 注:环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

لا تصدر HP أي ضمان واضح أو شرط آخر سواء كان كتابي أو شفهي، إلى الحد الأقصى الذي يسمح به القانون المحلي، فإن أي ضمان ضمني أو شرط الرواج التجاري، أو الجودة المقدورة، أو الجودة لغرض مبين مقصورة على مدة الضمان الواضح المنصوص عليه أعلاه. لا تسمح بعض الدول/المناطق، أو الولايات، أو المقاطعات بحصر مدة الضمان الضمني، إذا يجوز عدم تطبيق المحرر أو الاستبعاد عليك، يقدم لك هذا الضمان حقوق قانونية مختلفة ويمكن أيضاً أن يقدم لك حقوق أخرى تختلف من دولة/منطقة إلى أخرى، أو من ولاية إلى أخرى، أو من مقاطعة إلى أخرى.

للحد الأقصى الذي يسمح به القانون المحلي، تُعد التعويضات المذكورة في بيان الضمان هي تعويضات خاصة بك وحده وقاصرة عليك، ما لم يكن موضحاً أعلاه، في أي حال من الحالات لا تُعد HP أو الموردون لديها مسؤولون قانونياً عن فقد البيانات أو أي ضرر مباشر، أو محدد، أو عرضي، أو ذو أهمية بالغة (يشمل ذلك الخسارة في الربح أو البيانات)، أو أي ضرر آخر، سواء منصوص عليه في العقد، أو المقاطعات باستبعاد أو حصر الأضرار العرضية أو الناشطة، لذا قد لا يتم تطبيق المحرر أو الاستبعاد المذكور أعلاه عليك.

تُعد الضمانات الوحيدة لمنتجات HP وخدماتها هي تلك المعنون عنها ضمن بنود بيان الضمان الصريح المرفق مع مثل هذه المنتجات والخدمات. وتتخلى شركة HP مسؤوليتها عن أي أخطاء فنية أو تحريرية أو أية أخطاء ناتجة عن الحذف أو ردت في هذا المستند.

لمعاملات المستهلك في استراليا ونيوزيلندا: لا تستبعد أو تقيّد أو تعدل شروط الضمان الواردة في هذا البيان، باستثناء الحد الأقصى لما يسمح به القانون، بل وتحدد، بالإضافة إلى حقوق التغويض القانونية الإلزامية القابلة للتطبيق على بيع هذا المنتج لك.

رعاية العملاء

بالإضافة إلى الضمان الذي يمتد لمدة عام على الجهاز يتم إضافة سنة أخرى للدعم الفني على حاسبة HP الخاصة بك. إذا كنت تحتاج للمساعدة، يمكنك الاتصال بخدمة رعاية العملاء من HP سواء بالبريد الإلكتروني أو بالهاتف. يرجى تحديد أقرب مركز اتصالات لك من القائمة الظاهرة بالأسفل قبل الاتصال. الرجاء تحضير سند الشراء والرقم التسلسلي للحاسبة عند اتصالك تُعد أرقام الهاتف عرضة للتغيير، ويجوز أن ينطبق هذا على أسعار الهاتف المحلي والوطني. للحصول على مزيد من المعلومات حول الدعم، يرجى زيارة الموقع التالي:

www.hp.com/support

Product Regulatory & Environment Information

Federal Communications Commission Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Hewlett-Packard Company may void the user's authority to operate the equipment.

Cables

Connections to this device must be made with shielded cables with metallic RFI/EMI connector hoods in order to maintain compliance with FCC Rules and Regulations.

Declaration of Conformity for Products Marked with the FCC Logo (United States only)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For questions regarding the product, contact:

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 530113

Houston, Texas 77269-2000

Or, call 1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836).

For questions regarding this FCC declaration, contact:

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 510101

Houston, Texas 77269-2000

Or, call (281) 514-3333.

To identify this product, refer to the part, series, or model number found on the product.

Canadian Notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

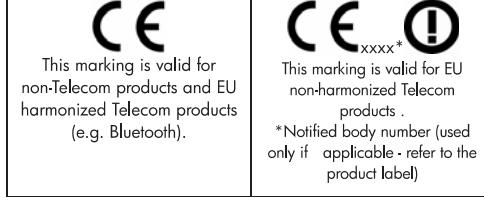
European Union Regulatory Notice

This product complies with the following EU Directives:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC

Compliance with these directives implies conformity to applicable harmonized European standards (European Norms) which are listed on the EU Declaration of Conformity issued by Hewlett-Packard for this product or product family.

This compliance is indicated by the following conformity marking placed on the product:



Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany

Japanese Notice

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Korean Notice

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Perchlorate Material - special handling may apply

This calculator's Memory Backup battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed in California.